

Article 284 - 2015

Széria terepjárművekre vonatkozó speciális előírások (T2 csoport)
Specific Regulations for Series Cross Country Cars
(Groupe T2 / Group T2)

ARTICLE 1 : MEGHATÁROZÁS

Nagy sorozatban gyártott Terepjárművek.

ARTICLE 2 : HOMOLOGIZÁCIÓ

Legalább 1000 azonos egységet kell gyártani 12 egymást követő hónap alatt és Széria Terepjárműként homologizáltatni kell az FIA által (T2 csoport).

ARTICLE 3 : ÜLÉSEK SZÁMA

Az autóknak legalább 2 személy befogadására elegendő helyet kell rendelkezni.

ARTICLE 4 : KÖTELEZŐ VAGY ENGEDÉLYEZETT MÓDOSÍTÁSOK ÉS KIEGÉSZÍTÉSEK

Minden olyan módosítás, mely nincs engedélyezve a jelen, vagy a 282. fejezetben, vagy előírva a 283. fejezetben, kifejezetten tilos. Az egyetlen munka, mely az autón végrehajtható az, mely annak normál karbantartásához, vagy a használat során elkopott illetve baleset során tönkrement alkatrészek kicseréléséhez szükséges. A megengedett módosítási és felszerelési korlátozásokat az alábbiakban közöljük.

Ettől eltekintve, bármilyen baleset vagy rendeltetésszerű használat következében elkopott alkatrész csak olyan eredeti alkatrészre cserélhető, mely azonos a tönkrement alkatrésszel.

Az autóknak szigorúan sorozatgyártású modelleknek kell lenniük, melyeket a homologizációs nyomtatvány adatai alapján azonosítani lehet.

ARTICLE 5 : MINIMÁLIS TÖMEG

Az autók tömegének legalább a homologizációs formanyomtatványon feltüntetett értékűnek kell lennie.

Ez az autó súlya üzemanyag nélkül bármikor a rendezvény ideje alatt egy pótkerékkel.

A motor hűtőfolyadékának és a kenőolajaknak, valamint a fékfolyadéknak a normál szinten kell lenniük.

Az egyéb folyadékokat tartalmazó tartályokat le kell engedni és:

- az utasok berendezései és poggyászai;
- kiegészítő fényszórók, amelyek nem szerepelnek a homologizációs formanyomtatványban;
- szerszámok, hordozható jack csatlakozók és tartalék alkatrészek;
- túlélő felszerelést;
- navigációs és kommunikációs berendezések;
- élelmiszer;
- stb

A biztonsági bukóketrec tömegének súlya az alábbiak szerint a következő lesz:

- Cső a 283-1A 283-2B rajzok szerint: 30 kg
- Cső a 283-1A 283-2B rajzok szerint, és amelynek tagjai külön megerősítésekkel (283-8.3.2 cikk): 35 kg
- Cső a 283-3 rajz szerint: 45 kg

Ballaszt nem engedélyezett a széria Terepjáró Autókon (Group T2).

DEFINITION

Series production Cross Country cars.

HOMOLOGATION

At least 1000 identical units must have been produced in 12 consecutive months and homologated by the FIA in Series Cross Country Cars (Group T2).

NUMBER OF SEATS

Cars must have room to accommodate at least two persons.

MODIFICATIONS AND ADJUNCTIONS ALLOWED OR OBLIGATORY

All the modifications which are not allowed by the present regulations or by Article 282, or rendered mandatory by Article 283, are expressly forbidden.

The only work which may be carried out on the car is that necessary for its normal servicing or for the replacement of parts worn through use or accident. The limits of the modifications and fittings allowed are specified hereinafter. Apart from these, any part worn through use or accident can only be replaced by an original part identical to the damaged one.

The cars must be strictly series production models identifiable by the homologation form data.

MINIMUM WEIGHT

Cars must have at least the weight featuring on the homologation form.

This is the weight of the car without fuel at any time during the event, with one spare wheel.

The engine cooling fluid and lubrication oil as well as the brake fluid must be at their normal levels.

The other tanks for consumable liquids must be drained and the following elements must be removed from the car:

- occupants, their equipment and luggage;
- additional headlights which do not feature on the homologation form;
- tools, portable jack and spare parts;
- survival equipment;
- navigation and communication equipment;
- provisions;
- etc.

The weight of the safety cage will be subtracted from the weight thus measured, as follows:

- Cage according to Drawings 283-1A to 283-2B: 30 kg
- Cage according to Drawings 283-1A to 283-2B and having optional members and reinforcements (Article 283-8.3.2) : 35 kg
- Cage according to Drawing 283-3: 45 kg

No ballast of any kind is authorised on Series Cross-Country cars (Group T2).

ARTICLE 6 : MOTOR**6.1 Motor**

Feltöltött benzínmotorok használata tilos.

A gázbowden áthelyezhető vagy megkettőzhető tetszs szerint akár a gyártótól származik, akár nem.

Gyújtás:

A gyertyák márka és típusa szabadon választható meg, mint ahogy szabadon választhatók a fordulatszám-korlátozó, valamint a nagy feszültségű kábelek is.

Az elektronikus vezérlő egység és a gyújtórendszer elemei az elektronikus vezérlő egységen szabadon választhatók, mindenkorban a rendszernek egészben az eredeti vezérlőegységgel felcserélhetőnek kell maradnia.

Az eredeti kábelköteget meg kell tartani és az nem módosítható.

A bemeneti oldal érzékelőit és végrehajtó elemeit nem szabad módosítani, csakúgy, mint azok működési funkcióját. További érzékelő, még adatrögzítés céljából sem szerehet fel.

Tilos kapcsolót szerelni az eredeti kábelkötegebe az elektronikus vezérlő egység és az érzékelők, vagy végrehajtó elemek közé.

Kombinált elektronikus vezérlő egység esetén egy a vezérlőegységgel együtt, VO-ként homologizált kábelköteg használata engedélyezett.

Minden adatrögzítő rendszer használata tilos, kivéve, ha azt a járművel együtt homologizálták.

Csak a széria gépjármű adatrögzítő rendszere használható. További adatok felvétele, illetve az adatok módosítása tilos.

Hűtőrendszer:

A hűtőfolyadékot tartalmazó tartály kapacitása tetszs szerint lehet, mint ahogyan a termosztát típusa, amely eltávolítható. Az eredeti széria hűtő helyét és a rögzítési pontok pozícióját meg kell tartani.

További elektromos ventilátor felszerelése engedélyezett, feltéve, hogy az a kereskedelemben kapható széria járműről származik.

Ez vonatkozik a motor kenésére, az erőátviteli rendszer kenésére és a hidraulikus kormányzási rendszerre.

Karburátor(ok):

Az eredeti rendszert meg kell hagyni.

A karburátor azon elemei, amelyek az égéstérbe bejutó üzemanyag mennyiségét szabályozzák, módosíthatók, feltéve, ha azok a beszívott levegő mennyiségre semmilyen hatást nem gyakorolnak.

Befecskendező rendszer:

Az eredeti rendszert meg kell hagyni.

A befecskendező rendszer levegő mennyiségi mérő után elhelyezett azon részei, amelyek az égéstérbe jutó üzemanyag mennyiségét szabályozzák, módosíthatók, de nem cserélhetők, feltéve, ha azok a beszívott levegő mennyiségre semmilyen hatást nem gyakorolnak.

A befecskendező rendszert vezérlő egység szabadon választható. Az elektronikus vezérlő egység bemenetei (érzékelők, végrehajtó elemek, stb.), beleértve azok funkcióját nem módosíthatók.

Tilos kapcsolót szerelni az eredeti kábelkötegebe az elektronikus vezérlő egység és az érzékelők és/vagy végrehajtó elemek közé.

Az elektronikus vezérlő egység kimeneteinek a homologizációs formanyomtatvány szerinti eredeti funkciójukat kell megőrizniük.

Kombinált elektronikus vezérlő egység esetén egy a vezérlőegységgel együtt, VO-ként homologizált kábelköteg használata engedélyezett.

Biztosítani kell, hogy a kombinált elektronikus vezérlő egység által használt érzékelők az eredeti homologizált kábelköteggel megtarthatóak legyenek.

A befecskendezők módosíthatók vagy kicserélhetők az átfolyási tényezőjük javítása céljából, működési elvük és rögzítésük megváltoztatása nélkül.

Az üzemanyaghíd, szabadon tervezett másikra cserélhető, de

MOTOR**6.1 Engine**

Supercharged petrol engines are prohibited.

- The accelerator cable may be replaced or doubled by another one regardless of whether it comes from the manufacturer or not.

Ignition:

Make and type of plugs are free as are rev-limiters and high tension cables.

The electronic control unit and the ignition components in the electronic control unit are free, nevertheless the system must be entirely interchangeable with the original unit.

The original loom must be kept and cannot be modified.

Sensors and actuators on the input side must be standard, as must their function.

No sensor may be added, even for the purpose of data recording. It is prohibited to add a switch in the original wiring loom between the electronic control unit and a sensor and/or actuator.

In the case of a model fitted with a multiplexed electric circuit, the use of a loom together with an electronic control unit homologated in Option Variant is permitted.

Any data recording system is forbidden unless fitted on the homologated vehicle.

Only the data logging system fitted to the series car may be used. In no case may it be modified or record additional parameters.

Cooling circuit:

The radiator containing the coolant is free, as is the type of thermostat which may be removed. The original location and attachment points of the series production radiator must be conserved.

The addition of an electric fan is permitted provided that it is fitted on any series vehicle and is commonly on sale.

This also applies for the engine lubrication system, the transmission lubrication system and the hydraulic power-steering system.

Carburetors:

The original system must be retained.

The components of the carburettor which control the quantity of petrol entering the combustion chamber may be modified, provided that they do not have any influence over the quantity of air admitted.

Injection:

The original system must be retained.

Components of the injection system situated downstream of the air-flow measuring device, and which control the quantity of petrol entering the combustion chamber, may be modified but not replaced, provided that they do not have any influence over the quantity of air admitted.

The electronic control unit for the injection is free.

Inputs to the electronic control unit (sensors, actuators, etc.), including their functions, must remain as standard.

It is prohibited to add a switch in the original wiring loom between the electronic control unit and a sensor and/or actuator.

Outputs from the electronic control unit must retain their original functions in accordance with the homologation form.

In the case of a model fitted with a multiplexed electric circuit, the use of a loom together with an electronic control unit homologated in Option Variant is permitted.

It is necessary to be certain that the sensors used by a vehicle fitted with a multiplexed electric circuit can be retained with the homologated loom.

The injectors may be modified or replaced in order to modify their flow rate, but without modifying their operating principle and their mountings.

The injector rail may be replaced with another of free design but

menetes csatlakozással kell rögzíteni az üzemanyag-vezetékeket és a nyomásszabályozót feltéve, hogy a befecskendezők felszerelése az eredetivel azonos.

A levegőszűrő:

A levegőszűrő, a szűrőház valamint a szűrőház előtti cső kialakítása szabad, de a szűrőháznak az eredeti helyén kell maradnia, levegő nem szívható az utastérből. Az átalakítás nem módosíthatja az autó szerkezeti elemeit és teljes egészében a motortérben kell végrehajtani.

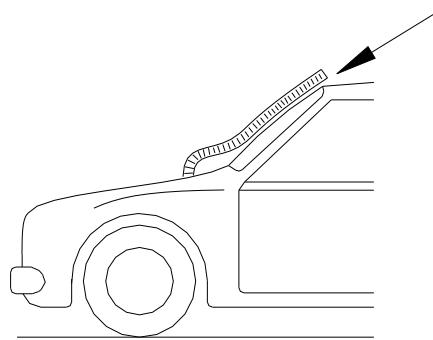
A motor levegőellátásához engedélyezett egy a 255-13 ábra szerinti, maximum 10 cm átmérőjű nyílás készítése a gépháztetőn, melyben maximum 10 cm belső átmérőjű cső haladhat.

fitted with threaded connectors for connecting the lines and the fuel pressure regulator, provided that the mounting of the injectors is identical to the original.

Air filter:

The air filter, its housing and the tube between this housing and the atmosphere are free, but the housing must remain in its original location, the air must not be taken from the cockpit, modifications must not affect the structure of the car, and the installation must be situated entirely in the engine compartment.

It is possible to make an opening in the engine bonnet or in the front wings, with a maximum diameter of 10 cm, in order to provide air for the engine, and to place a pipe, with a maximum internal diameter of 10 cm, in this opening (see Drawing 255-13).



255-13

Szűkítő (szívó motorok)

Minden szívó benzínmotor legegősűkítővel kell ellátni. Ezen kötelező szűkítő beszerelése érdekében a szűrő és a fajtószelep között lévő cső módosítható. A szűkítőt úgy kell beszerelni, hogy az csak szerszám használatával legyen eltávolítható. Azoknál a motoroknál, ahol hengerenként két szelepnél több van szűkítő maximális **belső** átmérője legalább 3mm hosszban:

- 32 mm 4000 cm³-ig
- 35 mm 6000 cm³-ig
- 38 mm 6000 cm³ fölött.

Hengerenként kétszelepes és forgószelepes motoroknál a következő képletet kell alkalmazni:

$D_{2szelep} = [(D-1) \times 1.066] + 1$ ahol az eredményt a legközelebbi 0,1 mm-re kell kerekíteni.

$D_{forgó} = [(D-1) \times 1.10] + 1$ ahol az eredményt a legközelebbi 0,1 mm-re kell kerekíteni.

Ennek az átmérőnek a hőmérséklettől függetlenül meg kell felelnie.

A motor táplálásához szükséges levegő teljes mennyiségenek át kell mennie ezen a szűkítőn melynek fémből, vagy fémötvözetből kell lennie.

A szűkítőnek a legegősűrő rendszer és a szívócsong között kell elhelyezkednie, könnyen ellenőrizhető és plombálható módon.

A szűkítőnek egyedi anyagból kell készülnie és át lehet fújni kizárolag szerelési és rögzítési célból, amit a rögzítő csavarokkal kell fixálni.

Jól láthatónak kell lennie és könnyen hozzáférhetőnek anélkül, hogy az szerszámokat használnának és könnyen plombálhatónak is kell lennie.

A szűkítő és a motor közötti csőnek légmentes kell lennie, hogy annak bármilyen dugulása esetén a motor megálljon.

Lehetséges 2 szűkítő felszerelése is, ebben az esetben az egy szűkítőre vonatkozó átmérőt 1.4142-vel osztani kell.

A szűkítő külső átmérője a legszükebb ponton (d)+6 mm-nél kisebb kell legyen, és minden oldalon legalább 5mm hosszon mérhető legyen.

Szűkítő (feltöltött dízel motor)

Minden, feltöltött dízelmotort fel kell szerelni egy, a feltöltő kompresszorházhoz rögzített szűkítővel.

A motor táplálásához szükséges levegő teljes mennyiségenek át kell mennie ezen a szűkítőn.

A szűkítő maximális belső átmérője (d):

Restrictor (normally aspirated petrol engines):

All normally aspirated petrol engines must be equipped with an air restrictor.

For the sole purpose of attaching this obligatory restrictor, the tube between the filter and the butterfly valve may be modified.

It must not be possible to detach the restrictor without using tools. For engines with more than two valves per cylinder, the air intake system must be fitted with an air restrictor at least 3 mm long and with a maximum internal (d) diameter of:

- 32 mm for vehicles up to 4000 cm³
- 35 mm for vehicles up to 6000 cm³
- 38 mm for vehicles over 6000 cm³.

For engines with two valves per cylinder and rotary valve engines, apply the following formulae:

$$D_{2v} = [(D - 1) \times 1.066] + 1$$

the result being rounded up to the nearest 0.1 mm.

$$D_{rotary} = [(D - 1) \times 1.10] + 1$$

the result being rounded up to the nearest 0.1 mm.

This diameter must be complied with, regardless of the temperature conditions.

All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor, which must be made of metal or of a metal alloy.

This restrictor must be situated between the air filtering system and the intake manifold.

The restrictor must be made from a single material and may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws.

It must be visible, easy to inspect without the use of tools and easy to seal.

The tube between the air restrictor and the engine must be airtight so that if this restrictor becomes totally blocked, the engine is stifled.

It is possible to use 2 air restrictors provided that the diameter normally used for one restrictor is divided by 1.4142.

The external diameter of the restrictor at its narrowest point must be less than (d) + 6 mm, and must be maintained over a length of 5 mm to each side.

Restrictor (Supercharged diesel engine):

All supercharged diesel engines must be fitted with a restrictor fixed to the compressor housing.

All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor, which must respect the following:

The maximum internal diameter (d) of the restrictor is :

- 39 mm 5000 cm³-ig
 - 43 mm 6000 cm³-ig.

- 46 mm 6000 cm³ fölött

Megjegyzés: A hengerúrtartalom kiszámításához lásd a 282-3.2-es cikkelyt.

Ez az átmérő a kompresszorlapátok levegő belépő éleinek, levegőáramlási irányból nézve, leghátsó szélein átmenő, a forgótengelyre merőleges síktól visszafelé legfeljebb 50mm távolságban, a levegőáramlási irányban legalább 3 mm hosszon kell, hogy mérhető legyen (lásd 254-4. ábrát).

Ez az átmérő a hőmérséklettől függetlenül meg kell, hogy felejten a fentieknek.

A szűkitő legszűkebb pontjának külső átmérőjének (d)+6 mm-nél kisebbnek, és a legszűkebb pont minden oldalától minden irányban legalább 5 mm hosszon mérhetőnek kell lennie.

A szűkitőt, oly módon kell felszerelni a turbófeltöltőre, hogy szűkitő a kiszereléshez teljesen ki kelljen venni két csavart a kompresszorházról, vagy a szűkitőből. Hernyócsavarral való rögzítés nem megengedett.

Anyag elvétől illetve hozzáadása megengedett a kompresszorházánál, azonban csak a szűkitő kompresszorházra való rögzítésének biztosítása érdekében.

A rögzítő csavarok fejét át kell fúrni, hogy a plombazsinort átvezetéséhez.

A szűkitőnek egy darabból kell készülnie és kizárolag csak rögzítés és plombálás céljából lehet átfúrni. A plombazsinort át kell vezetni a rögzítő csavarokon, a szűkitőn (vagy a szűkitő/kompresszor házának rögzítésén), a kompresszor házon (vagy a ház/perem rögzítésén) és a turbinaházon (vagy a ház/perem rögzítésén) (lásd 254-4 sz. ábrát).

Láthatónak kell lennie és könnyen hozzáférhetőnek anélkül, hogy bármilyen szerszámot használnának a plombááshoz.

- 39 mm for engines up to 5000 cm³
 - 43 mm for engines over 5000 cm³ and up to 6000 cm³

- 46 mm for engines over 6000 cm³

Note: See Article 282-3.2 for the calculation of the cylinder capacity.

This diameter must be maintained for a minimum length of 3 mm measured downstream of a plane perpendicular to the rotational axis situated at a maximum of 50 mm upstream of a plane passing through the most upstream extremities of the wheel blades (see Drawing 254-4).

This diameter must be complied with, regardless of the temperature conditions.

The external diameter of the restrictor at its narrowest point must be less than (d)+6 mm, and must be maintained over a length of 5 mm to each side.

The mounting of the restrictor onto the turbocharger must be carried out in such a way that two screws have to be entirely removed from the body of the compressor, or from the restrictor, in order to detach the restrictor from the compressor.

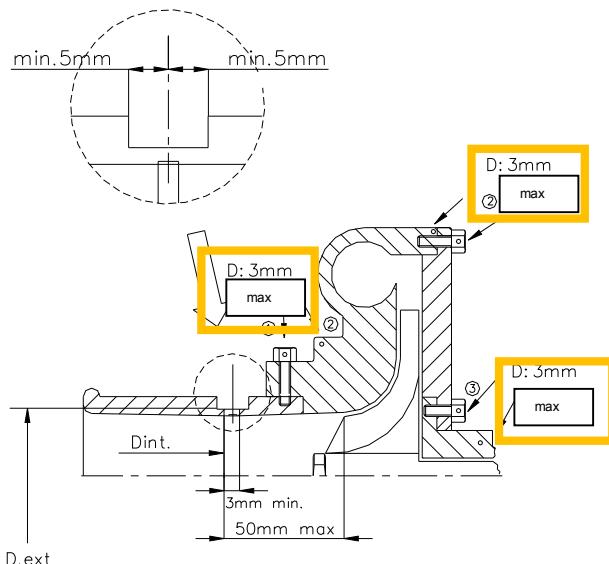
Attachment by means of a needle screw is not authorised.

For the installation of this restrictor, it is permitted to remove material from the compressor housing, and to add it, for the sole purpose of attaching the restrictor onto the compressor housing.

The heads of the screws must be pierced so that they can be sealed.

The restrictor must be made from a single material and may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws, between the restrictor (or the restrictor/compressor housing attachment), the compressor housing (or the housing/flange attachment) and the turbine housing (or the housing/flange attachment) (see Drawing 254-4).

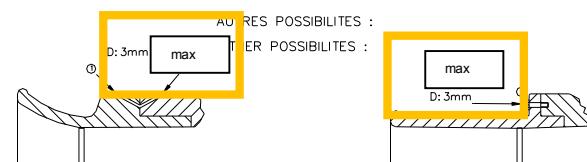
It must be visible, easy to inspect without the use of tools and easy to seal.



① trou pour bride ou bride/carter de compression
 hole for restrictor/compressor housing

② trou pour carter de compression ou carter/flasque
 hole for compressor housing or housing/flange

③ trou pour carter central ou carter/flasque
 hole for central housing or housing/flange



Vezérlés

A rugók és a szeleppek beállítása szabad de a vezérműténgelyt (beleértve annak profilját is) az eredeti állapotában kell meghagyni.

Adagoló szivattyú

Az adagoló szivattyú száma és működési elve szabad.

A motor és sebességváltó tartói eredetiek vagy homologizáltak lehetnek.

Ha a tartók eredetiek, akkor a tartók rugalmás részeinek anyaga szabad.

A restrictor, firmly secured (not detachable) to the compressor housing, is allowed. In that case, the external diameter at the narrowest point is free.

It is possible to use 2 air restrictors provided that the diameter normally used for one restrictor is divided by 1.4142.

Timing

The springs and play of the valves are free, but the camshafts (including the profile of the cams) must remain as in the series.

Feed pump

The number and the operating principle of the feed pumps are free.

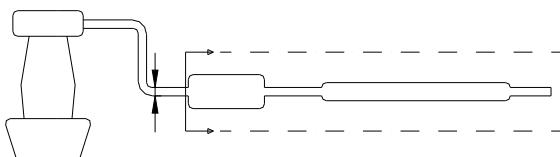
The engine and gearbox mountings must be original or homologated.

If the mountings are original, the material of the elastic part is free.

Kipufogó

Megengedett,

- vagy az eredeti hangtompító rendszer belsejének eltávolítása;
- vagy a kipufogót az első hangtompítótól a kiléző nyílásig módosítani úgy, hogy az alkalmazott cső maximális mérete megegyezzen az első hangtompítóba bemenő cső átmérőjével (lásd a 254-3 sz. ábrát). A kimenetnek az oldalsó vagy a hátsó részen kell elhelyezkednie.



254-3

Csak egy cső jelenhet meg a kilépési ponton, kivéve, ha az eredeti alkatrészt használják.

Ezeknek a lehetőségeknek a kihasználása nem vonhatja maga után az alváz módosításait, és figyelembe kell venni annak az országnak a megengedett zajszintre vonatkozó előírását, ahol a versenyt rendezik.

Ha a kipufogóhoz hangtompító van hozzáadva, akkor azt az eredeti típusnak és tartalmaznia kell és zaj-elnyelő anyaggal is rendelkeznie kell. Anyaghozzádás csak a kipufogó rögzítéséhez megengedett.

Katalizátor

Ha a gépkocsi két verzióban került homologizálásra, (katalizátoros és nem katalizátoros modell), akkor vagy egyik, vagy másik variációt kell teljes egészében alkalmazni, a két verzió keverése nélkül.

A katalizátor zajcsillapítónak tekintendő és áthelyezhető.

Ha a katalizátor közvetlenül a gyűjtőcsőre van rögzítve, akkor az azonos hosszúságú, azonos ki és bemeneti átmérőkkel rendelkező kúp alakú alkatrésszel lehet helyettesíteni.

Ezen rész után, a kipufogó csak olyan csőátmérővel készülhet, szabadon választható módon, mely nem nagyobb, mint a katalizátorból kiléző szakasz átmérője.

Ha a katalizátor a kipufogó gyűjtőcső része, lehetséges csak a katalizátor belső részének eltávolítása.

Országúti sebességszabályozó

A szabályzót ki lehet iktatni.

Hangvédő panelek

Ezeket a paneleket el lehet távolítani ugyanúgy, mint a műanyagból készült motortakaró elemeket, feltéve hogy azok csak a motorterében lévő mechanikus elemek eltakarását szolgálják és csak esztétikai céljuk van, figyelemmel az előírt minimum súlyra.

Légkondicionáló

Légkondicionálóval homologizált autóból engedélyezett a légkondicionáló eltávolítása figyelemmel az előírt minimális tömeg.

6.2 Sebességváltó

A sebességváltó kapcsolószerkezete szabadon választható.

Tengelykapcsoló: A tengelykapcsoló-tárcsa szabad, kivéve a számát és átmérőjét.

Differenciál zár / automatikus kioldású rendszere engedélyezett azzal a feltétellel, hogy azok homologizáltak a VP-ben és nem módosítottak.

6.3 Felfüggesztés

6.3.1 Lehetséges a gépkocsiban a lengőkart acédra cserálni,

Exhaust

It will be possible:

- . either to remove the inside of the original silencer ;
- . or to modify the exhaust from the first silencer to the exit (Drawing 254-3), the maximum dimensions of the duct being those of the pipe situated upstream of the first silencer. The exit should be situated either to the rear or to the side.

254-3

Should two inlets exist in the first silencer, the section of the modified duct must be less than or equal to the total of the two original sections.

These liberties must not entail any bodywork modifications and must respect the laws of the country in which the event is run with regard to noise levels.

If an exhaust silencer is added, it must be of the original type and must contain noise-absorbing material. Additional parts for the mounting of the exhaust are authorised.

Catalytic exhaust

If a model of car is homologated in two versions (catalytic exhaust and other), cars must be in conformity with one or the other version, with no mix between the two.

The catalytic converter is considered as a silencer and may be moved.

If it is fixed directly onto the manifold, the catalyst may be replaced with a conical part of the same length and with the same inlet and outlet diameters.

Behind this part, the exhaust will be free with a tube diameter no greater than that of the outlet from the catalyst.

If the catalytic converter is an integral part of the exhaust manifold, it is possible to remove only the internal part of the catalytic converter.

Cruising speed controller

This controller may be disconnected.

Soundproofing panels

These panels may be removed as well as engine shields made of plastic material, the purpose of which is to hide mechanical components in the engine compartment, and having a solely aesthetic function, while respecting the minimum weight.

Air conditioning

It will be possible to remove the air conditioning system from a vehicle homologated with air conditioning while respecting the minimum weight.

Transmission

The joints of the gearbox linkage are free.

Clutch: The disc is free, with the exception of the number and diameter.

Differential locking/unlocking automatic systems are authorised on condition that they are homologated as Production Variant (VP) and that they are not modified.

Suspension

It is possible to change the material of the suspension wishbones

ha az új lengőkar az eredetinél nehezebb és a többi alkotóelem változatlan marad.

A felfüggesztés és annak rögzítési pontjai anyaghözadással megerősíthetők.
Ezek a megerősítések nem egyesíthetnek két különálló elemet. Hidropneumatikus felfüggesztés esetében a gömbök száma nem, de méretük, anyaguk, és alakjuk megváltoztatható. A gömbök kívülről állítható csap felszerelhető.

6.3.2) Merev tengely

Merev tengely esetén az eredeti alkatrészek megerősíthetők úgy, hogy azok felismerhetők maradjanak.

6.3.3) Szíjak

Kirugózásigató hevederek használata elől és hátul megengedett.

6.3.4) Rugók:

Tekercsugók:

Hosszúságuk szabadon választható, miként a menetek száma, a huzal átmérője, a rugó típusa (progresszív, vagy sem) a külső átmérő és rugófeszék formája is.

A pneumatikus és olaj-pneumatikus rugók tekercsugóra cserélhetők, feltéve, hogy az átalakítást a VO-ban homologizálják.

Laprugók:

Hosszúság, szélesség, vastagság és vertikális görbület szabadon választható. A bilincsek védelme érdekében párná használata ajánlott. Ezek vastagságának lapszám szabadon választható.

Torziós rudak:

Átmérőjük szabadon választható.

6.3.5) Lengéscsillapítók

Szabadon választhatók feltéve, hogy számuk, típusuk (teleszkópos, karos, stb.), működési elvük (hidraulikus, súrlódásos, vegyes, stb.), és csatlakozó pontjaiak változatlanok maradnak. A lengéscsillapításon kívül, más funkcióik nem lehet.

A lengéscsillapítók működési elvének ellenőrzése:

Kiszerelt rugók, illetve torziós rudak esetén az autónak 5 percen belül a felfüggesztés ütközőjéig kell süllyednie.

Mindazonáltal, ha az új lengéscsillapító a széria lengéscsillapító működési elvétől eltérő működésű, az FIA jóváhagyása szükséges.

Kerekenként két lengéscsillapító alkalmazható. A további lengéscsillapító rögzítéséhez szükséges alkatrészekben kívül a felfüggesztéshez egyéb alkatrészek felszerelése/eltávolítása tilos. Kerekenként egy lengéscsillapítóval szerelt jármű esetén, ennek a lengéscsillapítónak a rögzítése szabad, feltéve, hogy csak a rögzítéséhez szükséges elemek lettek a futómű hoz/ről hozzáadva/eltávolítva.

A lengéscsillapító tartályát a kerék járatban, illetve az alvázon lehet rögzíteni.

A karosszéria és az alváz helyi módosítása megengedett, ha annak egyetlen funkciója a lengéscsillapító rögzítése, de a módosítás nem terjedhet túl 320 mm-en a karosszéria oldalon az új rögzítési pont körül.

6.3.6) McPherson felfüggesztés

Amennyiben egy McPherson féle felfüggesztés csillapító elemének megváltoztatása érdekében vagy hasonló elven működő felfüggesztés esetén a teljes McPherson féle láb cseréje szükséges, a cserealkatrészeknek mechanikai szempontból az eredetiekkel egyenértékűnek kell lenniük, azonos beépítési pontokkal. McPherson típusú felfüggesztés esetén a rugófeszék formája és anyaga szabadon választható.

6.4 Kerekek és gumiabroncsok

A kerekek a homologizált maximális átmérő (801.a cikkely) és szélesség (801.b cikkely) betartása esetén szabadon

for steel, since the weight of the new wishbone is greater than the weight of the original wishbone, all other things being equal.

The reinforcing of the suspension and its anchorage points by the addition of material is allowed.

The suspension reinforcements must not allow two separate parts to be joined together to form one.

In the case of oil-pneumatic suspension, the spheres may be changed as regards their dimensions, shape and material, but not their number. A tap, adjustable from the outside of the car, may be fitted on the spheres.

Rigid axle

If a rigid axle is used, the original parts may be strengthened in such a way that the original part can be still recognised.

Straps

Suspension travel straps are allowed at the front and rear.

Springs:

Coil springs:

The length is free, as is the number of coils, the wire diameter, the external diameter, the type of spring (progressive or not), the external diameter and the form of the spring seats.

Pneumatic or oil-pneumatic springs may be replaced with coil springs, provided that the transformation is homologated in VO.

Leaf springs:

The length, width, thickness and vertical curvature are free. The fitting of shackle protection pads is strongly recommended. The number of leaves is free.

Torsion bars:

The diameter is free.

Shock absorbers

Free, provided that their type (telescopic, arm, etc.) and their working principle (hydraulic, friction, mixed, etc.) remain unchanged.

They must have no other function than that of shock absorber.

The checking will be carried out as follows :

Once the springs and/or the torsion bars are removed, the vehicle must sink down to the bump stops in less than 5 minutes.

Nevertheless, if a replacement shock absorber is manufactured with an operating principle different from that of the series one, it requires the approval of the FIA.

The number of shock absorbers is limited to two per wheel.

No other part, apart from those whose only function is to permit the fitting of an additional shock absorber, may be added to or removed from the suspension.

In the case of a vehicle which has only one shock absorber per wheel, the mounting of this shock absorber is free provided that no part other than those exclusively allowing the attachment can be added to and/or removed from the suspension.

The fluid tanks for the shock absorbers may be attached in the wheel arches as well as to the chassis.

A local modification of the shell or chassis is authorised if its sole purpose is to allow the mounting of the shock absorber; the modification must not extend more than 320 mm around the new fixation point on the shell side.

McPherson Suspension

If, in order to change the damping element of a McPherson suspension, or a suspension operating in an identical manner, it is necessary to replace the entire McPherson strut, the replacement parts must be mechanically equivalent to the original ones and have the same mounting points.

For Mac-Pherson suspensions, the shape of the spring seats is free. Their material is free.

Wheels and tyres

The wheels are free, respecting the homologated diameter (Article 801.a) and width (Article 801.b) which are considered as maxima.

választhatóak.

Ezeket a sárvédőknek fedniük kell és a homologizációban megadott maximális nyomtávnak meg kell felelniük.

A gumiabroncsok szabadon választhatóak, feltéve, hogy felszerelhetők az adott kerékre, de bútikös köpeny és motorkerékpár-abroncs használata tilos.

A pótkerék szállítható az utastéren belül, feltéve, hogy az biztonságosan rögzítve van, és nem az utasok helyére fenntartott részben van.

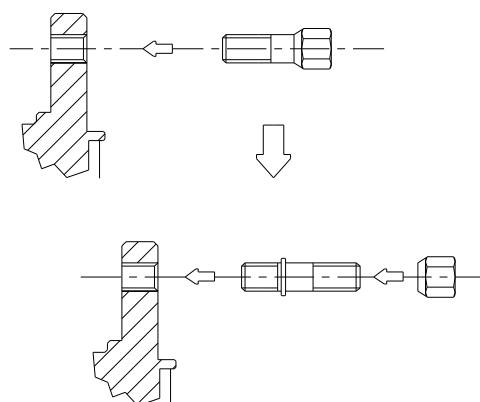
A csavaros kerékfelerősítés módosítható tőcsavaros – anyás megoldásra, amennyiben a felerősítési pontok száma és a rögzítő elemek átmérője, a 254-1 sz. ábrán jelölt módon, nem változik.

They must be covered by the wings.

Tyres are free provided that they can be mounted on these wheels, but studded tyres and motorcycle tyres are forbidden.

The spare wheel may be brought inside the driving compartment, on condition that it is firmly secured and that it is not installed in the space reserved for the occupants.

Wheel fixations by bolts may be changed to fixations by pins and nuts provided that the number of attachment points and the diameter of the threaded parts as indicated on the Drawing 254-1 are respected.



254-1

Braking system

6.5 Fékrendszer

A féktárcsák és féknyeregek eredetiek vagy a választható változatra (VO) homologizáltak kell legyenek.

A fékbetétek megválasztása csakúgy, mint azok rögzítése (szegecselt, csavarozott, stb.), nem korlátozott feltéve, hogy a fékek érintkezési felülete nem növekszik.

A védőlemezek leszerelhetők vagy meghajlíthatók.

Ha az autót szervo-fékrásegítő vagy blokkolásgátló berendezéssel ellátott fékkal szerelik fel, úgy ezt az eszközt ki lehet iktatni. Ugyanez alkalmazható a blokkolásgátló fékrendszerrel esetén is. A fékvezetékek a repülésben használatosakra kicserélhetők. Ha a járművet blokkolásgátló fékrendszerrel homologizálták, ez a rendszer a versenyaútról teljes egészében eltávolítható.

A mechanikus kézifék helyettesíthető egy hidraulikus rendszerrel, de egy diagonális fékkör (X alakú) vagy az eredeti rendszer kötelező.

A kézifék funkciót meg kell őrizni.

Lehetőség van arra, hogy módosítsuk a hidraulikus kézifék rendszer pozícióját, feltéve, hogy megmarad a homologizált helyen (a középső alagút ...).

Discs and callipers must be original or homologated in Option Variant (VO).

Brake linings are free, as are their mountings (riveted, bonded, etc.) provided that the contact surface of the brakes is not increased. Protection plates may be dismantled or bent. In the case of a car fitted with servo-assisted brakes or an anti-locking device, this device may be disconnected. The same applies for anti-lock braking systems.

Brake lines may be changed for aviation type lines.

In the case of a vehicle which has a homologated antilock braking system, this system may be removed in its entirety from the competition vehicle.

The mechanical handbrake may be replaced with a hydraulic system, but a diagonal brake circuit (X shape) or the original system is mandatory.

The parking brake function must be retained.

It is permitted to modify the position of the hydraulic handbrake system, provided that it remains in the location homologated (on the central tunnel ...).

6.5 Karrosszéria

6.6.1 Külső rész

A kerékagyvédő porsapkákat el kell távolítani.

A műanyag zajcsökkentő elemek teljesen vagy részben eltávolíthatók a belső kerékivekről.

A fényszóró védsapkák felszerelhetők feltéve, hogy ezek egyetlen feladata az üveg védelme, és az autó aerodinamikai tulajdonságaira nem gyakorolnak hatást.

Alsó védőlemezek felszerelése ajánlott, feltéve, hogy ezek valóban védelmi célokat szolgálnak figyelembe véve a talajtól való távolságot, eltávolíthatóak, továbbá kizárolagosan az itt felsorolt részek védelmét szolgálhatják: motor, hűtő, felfüggessztés, váltó, üzemanyagtartály, erőátvitel, kormánymű, kipufogó.

„Gallytörő” rács használata ajánlott kiegészítve a lökhárítót. Ennek a rácsnak függetlennek kell lenni az autó szerkezetétől, azt nem lehet használni, mint szerkezeti erősítő elem. A „gallytörő” ráccsal csővekből kell elkészíteni, és rögzítéseit az eredeti lökhárítóra kell elhelyezni. A rács nem láthat el más jelentős funkciót, leszámítva a védelmet és a lehetőséget a kiegészítő fényszórók felszerelésére.

Bodywork

Exterior

Hubcaps must be removed.

Plastic sound-proofing parts may be completely or partly removed from the inner wheel arches.

Protective headlight covers may be fitted provided that their only function is to cover the glass, and that they have no influence on the car's aerodynamics.

The fitting of underbody protections is recommended but only authorised provided that these really are protections which respect the ground clearance, which are removable and which are designed exclusively and specifically in order to protect the following parts: engine, radiator, suspension, gearbox, tank, transmission, exhaust.

A cow-catcher is recommended, in addition to the bumper. This protective grill must be independent of the structure of the car and must not reinforce it or contribute to its rigidification. This cow-catcher must be made up of tubes and its mountings are situated on the original bumpers. It must have no significant function other than that of protection and mounting of additional headlights.

A vezető mögött lévő oldal és hátsó ablakok lehetnek nem átlátszó anyagokból is, vagy engedélyezett azok átlátszó anyagra való cseréje, mely minimális vastagsága 3 mm kell hogy legyen.

A fenti engedélyek következtében a karosszéria profilja nem változhat. Rögzítésük szabad, a mechanikák eltávolíthatók, számos nyílást záró panelt lehet egy panellel helyettesíteni, valamint ugyanez vonatkozik az oldalajtók ablakaira is.

A napfénytető üveg paneljének cseréje fémre engedélyezett, melynek vastagsága minimum 1.5 mm kell hogy legyen és szükség esetén további rögzítések is alkalmazhatóak.

Az üzemanyagsapkánál bármilyen záró rendszer alkalmazható.

Amennyiben az eredeti pótkerék karosszérián kívül való elhelyezéséhez használt tartó veszélyes mikor a pótkereket az utastéren belül helyezik el (lásd 6.4 sz. cikkely), ebben az esetben azt el lehet távolítani. Külső vízzáplítő tükrök felszerelése valamint az első és hátsó ablaktörők cseréje engedélyezett. Kizárolag olyan elektromos csörlő felszerelése engedélyezett, mely nem módosítja az autó struktúráját (leszámítva a csavarral történő felszerelés okozta módosításokat).

Csak csavarral rögzített, elektromos csörlők felszerelése engedélyezett, amennyiben azok felszerelése nem módosítja a jármű szerkezetét.

6.6.2) Utastér

Az eredeti biztonsági öv szükségtelen alkotóelemei eltávolíthatók. minden olyan tartozék, mely az autó viselkedésére nem gyakorol befolyást, korlátozás nélkül felszerelhető, mint például olyanok, melyek esztétikai vagy kényelmi célokat szolgálnak (világítás, fűtés, rádió, stb.) azzal a kifejezett feltételel, hogy ezek még másodlagos módon sem befolyásolhatják a motor teljesítményét, a kormányzás hatékonyságát, a szilárdságát, az erőátvitelt, a fékezést, vagy az úttartást.

Minden működtető szerkezetnek csak a gyártó által felszereltnek szabad lennie, s azoknak eredeti funkciójukat meg kell tartaniuk, de átalakíthatók, hogy jobban hozzáérhetővé, vagy könnyebben használhatóvá tegyék azokat, például a kézifékkel meg-hosszabbítható, a fékpedál kiegészítő peremmel látható el, stb. Különösen az alábbiak engedélyezettek:

- 1) Járulékos mérőeszközök, számlálók, stb. szabadon beszerelhetők feltéve, hogy felszerelésük semmilyen veszélyforrás nem jelent.
- 2) A kűrt kicsérélhető, és/vagy egy pótlólagos az utas oldaláról működtethető kűrt szerezhető fel.
- 3) A kézifékkel mechanizmusa megváltoztatható, azzal a céllal, hogy pillanatnyi rögzítatlenséget érjünk el ('repülő' kézifék).
- 4) Az eredeti ülésekhez üléshuzatok, beleértve a kagylólést formálókat is, alkalmazhatók a 253.16. cikkely szerint.

A hátsó üléseket el lehet távolítani, amennyiben a utasteret a motortéről illetve az üzemanyagtartálytól folyadékzáró válaszfal választja el.

- 5) A kesztyűtartóba pótlólagos rekeszek, az ajtóra pedig pótlólagos zsebek hozzáadása megengedett.
- 6) A kormánykerék szabadon választható.
- 7) Az elektromos ablakemelő szerkezetek kézi működtetésűvel helyettesíthetők.
- 8) A szőnyegezés szabad, következésképpen eltávolítható.
- 9) A hangszigető anyagok és burkolatok a műszerfal és az ajtók kivételével eltávolíthatók.
- 10) Az ajtópanelek legalább 0,5 mm vastagságú félemezből, legalább 1 mm vastagságú szénszálas anyagból, vagy legalább 2 mm vastagságú éghetetlen

The side and rear windows situated behind the driver may be made from non-transparent material or replaced by transparent material, with a minimum thickness of 3 mm.

The profile of the bodywork must not be modified as a result of these freedoms. Their fixation is free, the mechanisms may be removed, several panes filling an opening may be replaced by just one panel, and the same applies for the windows of the side doors.

The glass panel of a sun roof may be replaced by a metal sheet with a minimum thickness of 1.5 mm, with additional attachments if necessary.

Any locking system may be used for the cap of the petrol tank.

If the original spare wheel support constitutes a hazard on the outside of the bodywork and if this wheel is brought inside the cockpit (see Article 6.4), it may be removed. The fitting of external rear-view mirrors is permitted, as is the changing of the windscreen wiper blades, front and rear.

The rear window wiper system may be removed.

Only electric winches, fitted without making any modifications to the structure of the vehicle other than a modification allowing the winch to be attached by means of bolts, are authorised.

Passenger space

All unnecessary parts of the original safety belt systems may be removed.

All accessories which have no effect on the vehicle's behaviour are allowed without restrictions, such as those concerning the aesthetics or interior comfort (lighting, heating, etc.), on the express condition that they do not influence, even on a secondary manner, the efficiency of the engine, steering, strength, transmission, braking, or road-holding.

All the controls must be those provided by the manufacturer and they must retain their original function but they can be worked on to make them more accessible or more easily usable ; for example, the addition of an extension to the handbrake lever, of an additional flange to the brake pedal, etc.

The following is allowed in particular:

- 1) Additional measuring instruments, counters, etc. may be freely installed, provided that their fitting is not likely to create any danger.
- 2) The horn may be changed. Another one, possibly for the passenger's use, may be added.
- 3) The mechanism of the handbrake lever may be adapted in order to obtain instant unlocking (fly-off handbrake).
- 4) Seat-covers, including those creating bucket seats, may be added to the original seats, respecting Article 253-16.

The rear seats may be removed on condition that a liquid-tight bulkhead separates the cockpit from the engine compartment and/or the fuel tank.

- 5) Additional compartments may be added to the glove compartment as well as additional pockets to the doors.
- 6) Steering wheel is free.
- 7) It is authorised to replace the electric windows by manually-operated windows.
- 8) Carpets are free and may thus be removed.
- 9) Soundproofing materials and trim may be removed.
- 10) Door panels may be made from metal sheeting at least 0.5 mm thick, from carbon fibre at least 1 mm thick or from another solid and non-combustible material at least 2 mm thick.

anyagból készíthetők.

6.6.3) Erősítések

A felfüggesztett alkatrészek alvázon és karosszérián történő megerősítése engedélyezett, amennyiben a hozzáadott alkatrészek és/vagy anyagok az alábbi feltételnek megfelelnek:

Az erősítő alakjának a részének / anyagának követnie kell a megerősítendő felszín részét melynek alakja hasonló, és az eredeti rész felületének a maximális vastagsága a következő:

- 4 mm-es acél alkatrészek,
- 12 mm-es alumínium ötvözetű alkatrészek.

Karosszéria alkatrészeknek az erősítő részének / anyagának nem látható helyen kell lennie.

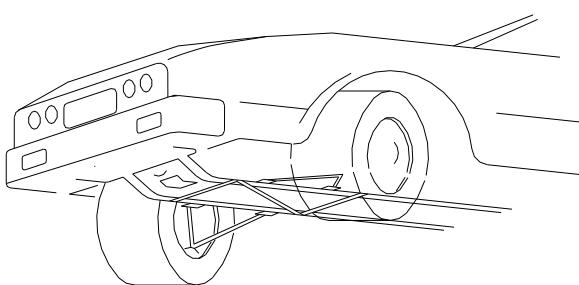
Merevítő bordák engedélyezettek, de zártszelvények készítése tilos.

Az erősítő résznek / anyagának nincs más funkciója, mint megerősítés.

Elülső toronymerevítők beszerelése engedélyezett, azzal a feltétellel, hogy azok levehetők legyenek, és csavarral legyenek a felfüggesztés rögzítő pontjainál a karosszériához erősítve vagy felfüggesztés rugójának tartóihoz.

A kerékfelfüggesztés csatlakozási pontja és a merevítő rúd rögzítési pontja közötti távolság legfeljebb 100 mm lehet, hacsak a merevítő nem egy, a bukócsővel együtt homológizált keresztmerevítő, vagy egy MacPherson felfüggesztéshez csatlakozó felső tartó vagy hasonló részegység.

Az utóbbi esetben a tartó rögzítési pontja és a felső csuklópont közti távolság legfeljebb 150 mm lehet (lásd 255-2 és 255-4 számú ábra).



255-2

Ezt leszámítva, ezt a merevítőt tilos a karosszériához vagy a mechanikai alkatrészekhez rögzíteni.

6.6.4) Amennyiben az eredetileg zárt térben elhelyezett pótkeréket szélesebbre cserél (lásd a 6.4 cikkelyt) és ezt a kereket ugyanebben a térben helyezik el, akkor ennek a térfelület borító fedeléből eltávolítható az új kerék átmérője által kijelölt terület (lásd a 254-2 számú ábrát).

6.7 Elektromos rendszer

- Akkumulátor

Gyártmánya, teljesítménye és az akkumulátor vezetékek szabadon választhatóak. Az akkumulátor feszültségét és elhelyezését meg kell tartani.

Generátor

Felcserélhető egy nagyobb teljesítményűre. A dinamó azonban nem cserélhető fel generátorral és fordítva.

Reinforcements

Strengthening of the suspended parts of the chassis and bodywork through the addition of parts and/or material is allowed under the following conditions:

The shape of the reinforcing part/material must follow the surface of the part to be reinforced, having a shape similar to it and the following maximum thickness measured from the surface of the original part :

- 4 mm for steel parts,
- 12 mm for aluminium alloy parts.

For bodywork parts, the reinforcing part / material must be on the area not visible from the outside.

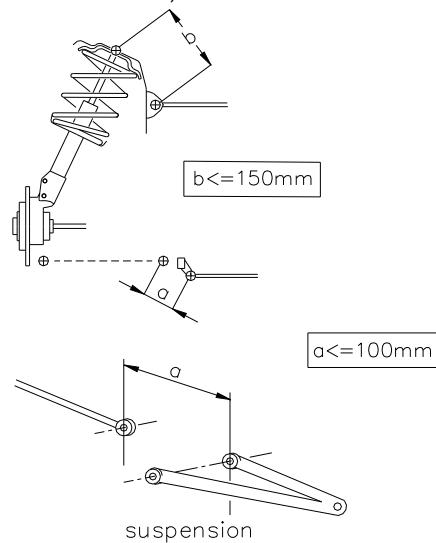
Stiffening ribs are allowed but the making of hollow sections is forbidden.

The reinforcing part / material must not have any other function than that of a reinforcement.

It is permitted to fit reinforcement bars, on condition that they are removable and are bolted onto the attachment points of the suspension to the bodyshell or onto the suspension spring mounts. A hole may also be bored in the upper suspension trim to fit these rods.

The distance between a suspension attachment point and an anchorage point of the bar cannot be more than 100 mm, unless the bar is a transverse strut homologated with the safety cage, or unless it is an upper bar attached to a MacPherson suspension or similar.

In the latter case, the maximum distance between an anchorage point of the bar and the upper articulation point will be 150 mm (Drawings 255-2 and 255-4).



255-4

Apart from these points, this bar must not be mounted on the bodyshell or the mechanical parts.

When the spare wheel is originally placed in a closed housing and when this wheel is changed for a wider one from the running gear (see Article 6.4), situated in this space, it is possible to remove from the cover of the location of the wheel the surface induced by the diameter of the new wheel (Drawing 254-2).

Electrical system

Battery

The make, capacity, and battery cables are free. The tension and the site of the battery must be retained.

Generator

May be replaced by a more powerful one. A dynamo may not be replaced by an alternator and vice-versa.

Világító berendezés

Kiegészítő fényszórók, s a hozzájuk tartozó relék felszerelése megengedett feltéve, hogy szánumuk nem haladja meg összesen a 8 db-ot (első és hátsó helyzetjelző- és parkoló lámpák nem számítanak bele) és feltéve, hogy ezt az ország törvényei engedélyezik. Ezeket a karosszériába beépíteni nem lehet.

A fényszóróknak és egyéb külső fényforrásoknak minden párosnak kell lenniük. Az eredeti fényszórók üzemen kívül helyezhetők és ragasztószalaggal leragasztathatók. Ebben az esetben a jelen előírásnak megfelelő más fényszórókkal helyettesíthetők.

További biztosítékok a villamos berendezéshez alkalmazhatók

6.8 Üzemanyag-ellátó rendszer

A tank táplálása FT3 1999, FT3,5 vagy FT5 tank beszerelésével (a vonatkozó szabályok figyelembevételével) engedélyezett, az eredeti beömlő csőre szerelt csatlakozón keresztül. Ebben az esetben, az eredeti tank szellőzésének keresztezni kell a FT3 1999, FT3,5 vagy FT5 tankot, valamint az összes eredeti üzemanyag csövet meg kell tartani és az FT3 1999, FT3,5 vagy FT5 tankokhoz tartozó új csöveknek és kiegészítőknek meg kell felelni a 283.3.2 sz. cikkelyben leírtaknak.

6.9 Emelő

Az emelő szabad és az emelési pontokat ki lehet cserélni másokra, feltéve, hogy azok nem látnak el más funkciót.

Lighting system

Additional headlights including the corresponding relays are allowed, on condition that the total does not exceed eight (tail and parking lights not included) and provided that this is accepted by the laws of the country. They may not be housed within the bodywork.

Headlights and other exterior lights must always exist in pairs. The original headlights can be made inoperative and covered with adhesive tape. They can be replaced by other headlights, in compliance with this article.

Fuses may be added to the electrical system.

Fuel circuit

It is permitted to fit an FT3 1999, FT3.5 or FT5 tank and its accessories (in conformity with the various articles of the regulations) feeding the original tank via a connector on the original filler pipe. In this case, the air vent of the original tank must pass through the FT3 1999, FT3.5 or FT5 tank, all the original fuel lines must be retained, and the new lines and accessories equipping the FT3 1999, FT3.5 or FT5 tank must be in conformity with Article 283-3.2.

Jack

The jack is free and the jacking points may be changed for others which have no other function.

ALKALMAZANDÓ VÁLTOZÁSOK 2016.01.01-TÖL	MODIFICATIONS APPLICABLES ON 01.01.2016
---	--

ALKALMAZANDÓ VÁLTOZÁSOK 2017.01.01-TÖL	MODIFICATIONS APPLICABLES ON 01.01.2017
---	--